

KRAFT&DELE

NAGRZEWNICA ELEKTRYCZNA KD11788

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



**Przed przystąpieniem do użytkowania nagrzewnicy, należy przeczytać niniejszą instrukcję.
Po przeczytaniu instrukcję należy zachować.**



Dziękujemy za wybór naszego grzejnika.

Przed użyciem grzejnika prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne!

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Parametry znamionowe: Urządzenie należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka 220-240 V~/50-60 Hz.
- Instalacja musi być zgodna z przepisami kraju, w którym urządzenie jest używane.
- W razie wątpliwości co do przydatności zasilania elektrycznego należy zlecić jego sprawdzenie i, w razie potrzeby, modyfikację wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Grzejnik został przetestowany i jest bezpieczny w użyciu. Należy jednak zachować ostrożność, tak jak w przypadku każdego urządzenia elektrycznego.
- Przed demontażem, montażem lub czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Unikać dotykania ruchomych części wewnątrz urządzenia.
- Nigdy nie wkładaj palców, ołówków ani żadnych innych przedmiotów przez osłonę.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Dzieci w wieku od 3 lat do poniżej 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przeznaczonych do tego normalnej pozycji roboczej, pod nadzorem lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 lat do poniżej 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- Dzieci poniżej 3 lat powinny przebywać w bezpiecznej odległości, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wrażliwych.
- Nie czyścić urządzenia poprzez spryskiwanie go ani zanurzanie w wodzie.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazdka elektrycznego za pomocą przedłużacza. Jeśli gniazdko nie jest dostępne, jego instalację powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli urządzenie, przewód lub wtyczka są uszkodzone. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest rozciągnięty, narażony na kontakt z ostrymi przedmiotami/krawędziami ani nie jest prowadzony pod urządzeniem.
- Wszelkie prace serwisowe poza regularnym czyszczeniem powinny być wykonywane przez autoryzowanego serwisanta. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować unieważnieniem gwarancji.
- Nigdy nie używaj wtyczki jako przełącznika do uruchamiania i wyłączania nagrzewnicy. Użyj dołączonego przycisku zasilania znajdującego się na panelu sterowania.
- Nie używaj zewnętrznego timera.
- Nie zakrywaj wlotu ani wylotu powietrza ani nie umieszczaj w pobliżu urządzenia przedmiotów, które mogą ograniczać przepływ powietrza, ponieważ może to stwarzać ryzyko pożaru.
- Nagrzewnica nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Zawsze umieszczaj urządzenie na suchej i stabilnej powierzchni. Nie przesuwaj ani nie przechylaj urządzenia.
- Unikaj wystawiania urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.

Dane techniczne:

- **3 Tryby pracy**
- **2 Tryby Mocy**
- **Regulacja temperatury**
- **Wydajność 50 m³/h**
- **Niski poziom hałasu 40db**
- **Wbudowany termostat**
- **Sterowanie za pomocą pilota**
- **Panel Dotykowy**
- **Oscylacja Powietrza 90 °**
- **Programator Czasowy**
- **Moc maksymalna: 2000W**
- **Moc minimalna: 1000W**
- **Typ elementu grzewczego: Ceramiczny**
- **Min. poziom hałasu: 36 dB**
- **Max. poziom hałasu: 39 dB**
- **Długość przewodu zasilającego: 1,5 m**
- **Waga: 2,4 kg**
- **Wymiary: 65,5 x 23,5 x 19 cm**
- **Kolor: Czarny**
- **Wtyczka polska: 220-240V, 50/60Hz**

- Grzejnik jest przeznaczony do użytku w temperaturach powyżej -20°C. W przypadku narażenia na działanie temperatur poniżej tej wartości, przed uruchomieniem należy pozwolić mu się rozgrzać.
- Nie należy podejmować prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Urządzenie nie zawiera części podlegających naprawie przez użytkownika.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane, a także podczas przenoszenia lub czyszczenia. Nie ciągnij za przewód, aby odłączyć grzejnik.
- Utrzymuj grzejnik w czystości. Nie dopuść, aby jakiegokolwiek przedmioty dostały się do otworu wentylacyjnego lub wylotowego, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie grzejnika.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż przewidziane. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas pierwszych kilku minut użytkowania lub po okresie przechowywania może być wyczuwalny śladowy zapach. Jest to normalne i szybko zaniknie.
- To urządzenie ma wewnątrz gorące, iskrzące lub łukowate części. Nie należy go używać w miejscach, w których używana lub przechowywana jest benzyna, farba lub inne łatwopalne płyny.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w łazienkach, pralniach i podobnych wilgotnych miejscach. Nigdy nie umieszczaj tego urządzenia w miejscu, w którym mogłoby wpaść do wanny lub w inny sposób zostać narażone na działanie wody.
- Pilot zawiera baterię litową, należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W przypadku połknięcia zasięgnij porady lekarza.
- Aby zapobiec wyciekowi baterii: Wyjmij baterię z pilota, jeśli jest rozładowana lub przed dłuższym okresem przechowywania.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII I BEZPIECZEŃSTWA URZĄDZENIA

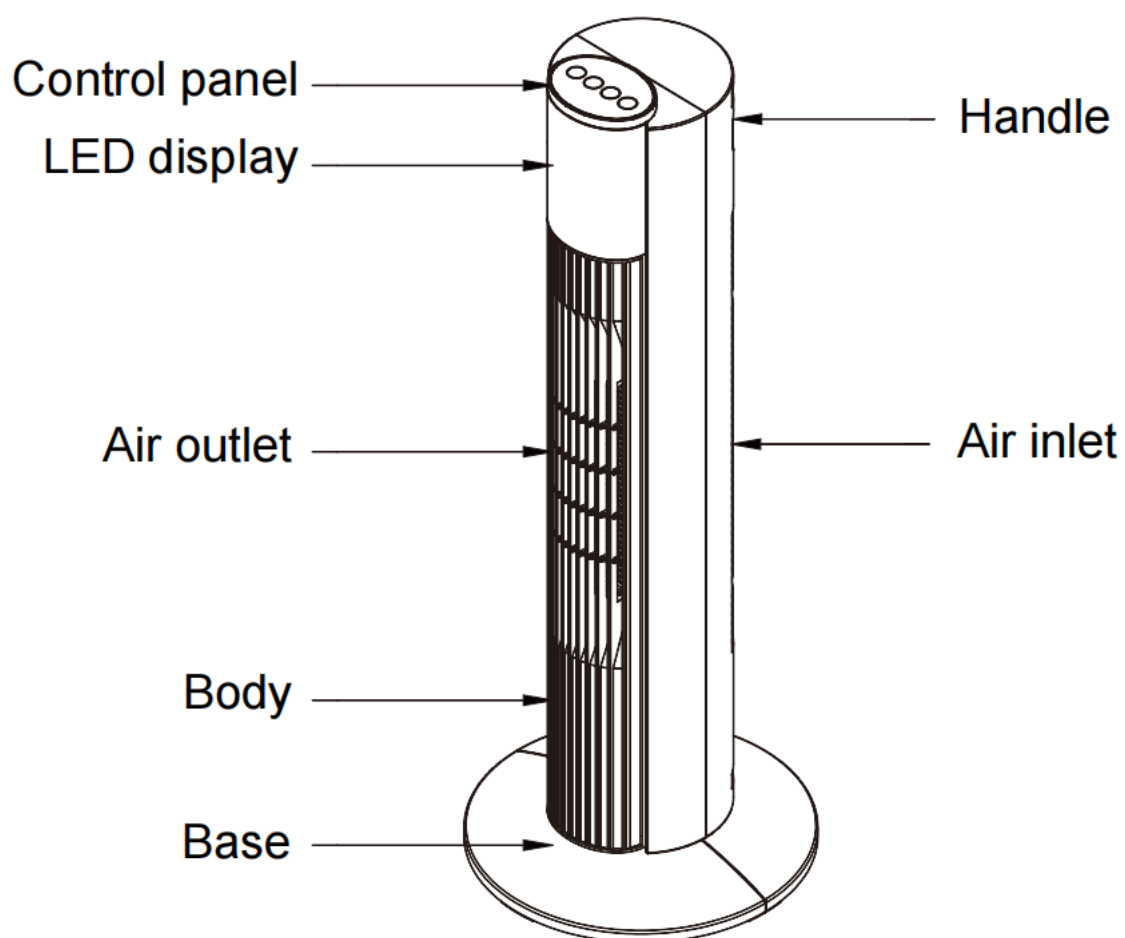
- Nie zakrywać ani nie ograniczać przepływu powietrza. Nie używać w zapyłonym otoczeniu.
- Dla bezpieczeństwa i maksymalnej wydajności minimalna odległość od ściany lub innych obiektów powinna wynosić 50 cm.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, NIE używaj tego urządzenia z żadnym urządzeniem sterującym prędkością w stanie stałym ani żadnym regulatorem prędkości o zmiennej prędkości.

CECHY

- Bezpieczny ceramiczny element grzejny PTC
- Tryby: wentylator/niskie grzanie/wysokie grzanie
- Ustawienie temperatury: 15-40°C
- Funkcja oscylacji szerokokątnej
- Zabezpieczenie przed przegrzaniem
- Z wyłącznikiem bezpieczeństwa w przypadku przewrócenia
- 12-godzinny timer
- Sterowanie za pomocą ekranu dotykowego
- Z wyświetlaczem LED
- Łatwiejsza obsługa dzięki pilotowi zdalnego sterowania

DIAGRAM



SKŁADANIE

Krok 1: Złóż dwie półokrągłe obudowy, tworząc pełne koło. (Rys. 1)

Krok 2: Po złożeniu, jak pokazano na poniższym rysunku. (Rys. 2)

Krok 3: Odwróć produkt i umieść obudowę na spodzie produktu, zwracając uwagę na dokładne wyrównanie otworów. Przymocuj ją mocno 4 śrubami, aby zakończyć montaż. (Rys. 3)

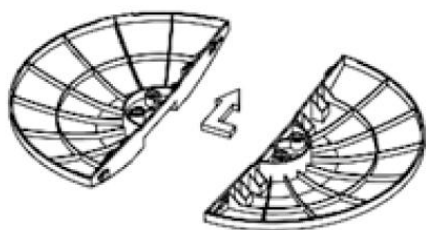


Fig.1

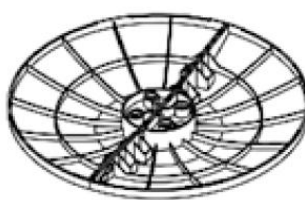


Fig.2

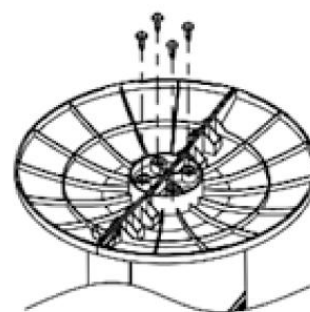
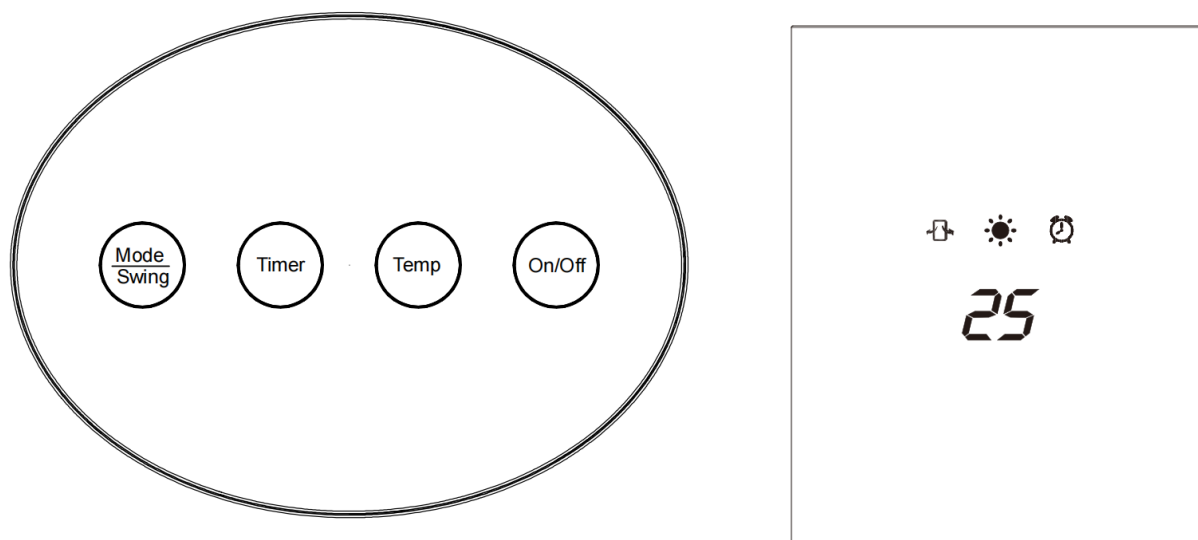


Fig.3

OBSŁUGA

Ogrzewanie można obsługiwać za pomocą przycisków ręcznych znajdujących się z przodu wentylatora lub za pomocą pilota.

PANEL STEROWANIA I PILOT



Przycisk włączania/wyłączania

Służy do włączania i wyłączania grzejnika.

Przycisk temperatury

W trybie startowym naciśnij przycisk, aby przejść do trybu ustawiania temperatury. Każde naciśnięcie zwiększa temperaturę o 1°C. Ustawiona wartość będzie się zmieniać w zakresie 15–40°C. Po ustawieniu wartość przestaje migać, a na wyświetlaczu pojawia się odpowiednia ikona trybu (F1, P1, P2).

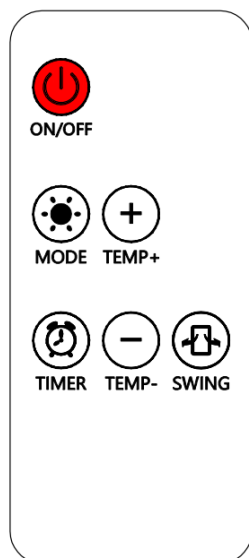
Przycisk timera

Naciskaj wielokrotnie, aby zwiększać czas pracy w odstępach 1-godzinnych. Timer można ustawić w zakresie od 1 do 12 godzin. Po ustawieniu na wyświetlaczu pojawi się ikona . Aby anulować timer, naciskaj przycisk timera wielokrotnie, aż pojawi się 00..

Przycisk trybu/huśtawki

Naciśnij, aby przełączać się między trzema dostępnymi trybami: Wentylator (F1), Niskie ogrzewanie (P1) i Wysokie ogrzewanie (P2).

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Swing. Po ustawieniu na wyświetlaczu LED pojawi się ikonę .



Przycisk WŁ./WYŁ

Służy do włączania i wyłączania grzejnika.

Przycisk TRYB

Naciśnij, aby przełączać się między trzema dostępnymi trybami: Wentylator (F1), Niskie ogrzewanie (P1) i Wysokie ogrzewanie (P2).

Przycisk TEMP+ TEMP-

W trybie startowym naciśnij przycisk, aby przejść do trybu ustawiania temperatury. Każde naciśnięcie zwiększa lub zmniejsza temperaturę o 1°C. Ustawiona wartość będzie się zmieniać w zakresie 15–40°C. Po ustawieniu wartość przestaje migać, a na wyświetlaczu pojawia się odpowiednia ikona trybu (F1, P1, P2)..

Przycisk TIMERA

Naciskaj wielokrotnie, aby zwiększać czas pracy w odstępach co 1 godzinę. Timer można ustawić w zakresie od 1 do 12 godzin. Po ustawieniu na wyświetlaczu LED pojawi się ikonę  Aby anulować timer, naciskaj przycisk timera wielokrotnie, aż pojawi się 00.

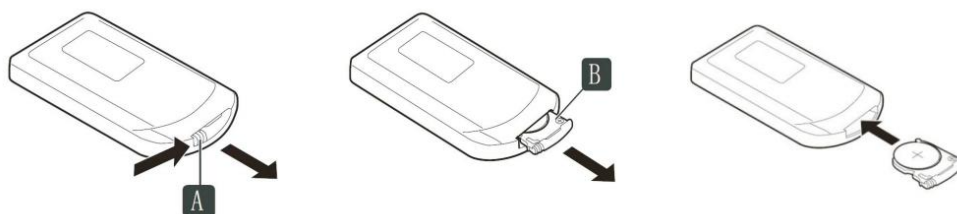
Przycisk SWING

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Swing. Po ustawieniu, na wyświetlaczu LED pojawi się ikona .

WYMIANA BATERII

Pilot zdalnego sterowania zasilany jest litową baterią guzikową (CR2025/2032). Jeśli pilot przestanie reagować, wymień baterię, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odwróć pilota i naciśnij zatrzask A w prawo.
2. Wsuń tackę na baterię B.
3. Wymień baterię na baterię tego samego typu, upewniając się, że biegun dodatni jest skierowany do góry..



KONSERWACJA

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

UWAGA: Przed czyszczeniem lub jakąkolwiek konserwacją wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci.

Czyszczenie powierzchni

Czyść grzejnik miotełką do kurzu lub miękką, wilgotną ściereczką.

Nie używaj rozpuszczalników chemicznych (takich jak benzen, alkohol lub benzyna), ponieważ mogą one spowodować nieodwracalne uszkodzenia. Upewnij się, że woda nie dostanie się do panelu sterowania ani do szczelin w obudowie.

Nie uruchamiaj urządzenia, dopóki całkowicie nie wyschnie.

Umieść grzejnik w oryginalnym opakowaniu lub przykryj go, aby chronić go przed kurzem.
Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu..

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nie należy samodzielnie naprawiać ani demontować urządzenia. Nieautoryzowane próby naprawy spowodują unieważnienie gwarancji i mogą spowodować obrażenia ciała.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Brak mocy	1. Przewód zasilający jest odłączony. 2. Brak zasilania w gniazdku. 3. Wyłącznik zasilania z tyłu urządzenia jest wyłączony.	1. Podłącz przewód zasilający 2. Sprawdź, czy gniazdko jest włączone 3. Upewnij się, że wyłącznik zasilania z tyłu urządzenia jest w pozycji włączonej
Emisja zapachów z jednostki	1. Nowe urządzenie. Podczas pierwszego użycia urządzenia silnik wentylatora może wydzielać zapach, który zniknie w ciągu tygodnia od użycia.	1. Nie jest wymagane żadne działanie
Silne wibracje i hałas	1. Urządzenie nie jest umieszczone na płaskiej powierzchni. 2. Urządzenie może ulec uszkodzeniu.	1. Postaw na płaskiej powierzchni. Możesz podłożyć matę antywibracyjną pod spód. 2. W przypadku uszkodzenia grzejnika zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem.

Jeżeli powyższe rozwiązania nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z serwisem.

ZAŁĄCZNIK



Utylizacja: Nie wyrzucaj tego produktu razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. Tego typu odpady należy utylizować oddzielnie, ponieważ wymagają specjalnego traktowania.

Punkty recyklingu są teraz dostępne dla wszystkich klientów, w których można oddać zużyty sprzęt elektryczny. Klienci będą mogli oddać zużyty sprzęt elektryczny do punktów zbiórki odpadów komunalnych prowadzonych przez lokalne władze. Prosimy pamiętać, że sprzęt ten będzie dalej przetwarzany w procesie recyklingu, dlatego prosimy o rozagę podczas oddawania go. Prosimy o kontakt z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o lokalnych punktach recyklingu odpadów komunalnych..

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A.

Adres producenta: JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54, 05-555 TARCZYN

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Nagrzewnica elektryczna (oznaczone znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD11788

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/30/EU EMC Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive

Według norm:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, JANÓWEK,
UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, TARCZYN, 05.03.2025